



# ABONOS DISFRUTE DE LA MEJOR TEMPORADA DE ÓPERA 15 16 CON MÁS BENEFICIOS EXCLUSIVOS

CAMBIOS ILIMITADOS\*
FLEXIBILIDAD DE PAGO
COMPRA ANTICIPADA
DESCUENTOS ESPECIALES
ACCESO A CONTENIDOS ÚNICOS

Y ADEMÁS... ÁREA EXCLUSIVA DE ABONADO

DISFRUTE DE FORMA ÁGIL Y SENCILLA DE LOS BENEFICIOS DE SU ABONO

Regístrese en www.teatro-real.com o abonados@teatro-real.com

\*Consulte condiciones

Más información · Taquillas 902 24 48 48 · www.teatro-real.com



#### Patronato 4 6 1

PRESIDENCIA DE HONOF SS.MM. Los Reyes de España

Gregorio Marañón Bertrán de Lis

José Ignacio Wert Ortega MINISTRO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE Ignacio González González PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD DE MADRID Ana María Botella Serrano ALCALDESA DE MADRID

#### OCALES NATOS

José María Lassalle Ruiz SECRETARIO DE ESTADO DE CULTURA

Ana Isabel Mariño Ortega CONSEJERA DE EMPLEO, TURISMO Y CULTURA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Montserrat Iglesias Santos DIRECTORA GENERAL DEL INAEM

Luis Abril Pérez Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa Álvaro Ballarín Valcárcel Fernando Benzo Sáinz Regino García-Badell Arias Laura García-Lorca de los Ríos Ignacio Garralda Ruiz de Velasco Javier Gomá Lanzón Francisco González Rodríguez Enrique Ossorio Crespo Pilar Platero Sanz Borja Prado Eulate Matias Rodríguez Inciarte Mario Vargas Llosa Juan-Miguel Villar Mir Mariano Zabía Lasala

#### PATRONOS DE HONOR

Esperanza Aguirre Gil de Biedma Carmen Alborch Bataller Alberto Ruiz-Gallardón

DIRECTOR GENERAL Ignacio García-Belenguer Laita

> SECRETARIA Mireya Corredor Lanas

VICESECRETARIOS Carmen Acedo Grande Antonio Garde Herce

#### Comisión ejecutiva

PRESIDENTE Gregorio Marañón Bertrán de Lis

Montserrat Iglesias Santos Ana Isabel Mariño Ortega

#### VOCALES

Fernando Benzo Sáinz Carmen González Fernández Carlos López Blanco Alfredo Sáenz Abad

Ignacio García-Belenguer Laita

DIRECTOR ARTÍSTICO Joan Matabosch Grifoll

SECRETARIA

Mireya Corredor Lanas VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande Antonio Garde Herce



Ignacio García-Belenguer Laita

DIRECTOR ARTÍSTICO Joan Matabosch Grifoll

> DIRECTOR MUSICAL Ivor Bolton

PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO Pablo Heras-Casado

Andrés Máspero

DIRECTOR TÉCNICO Massimo Teoldi

#### LA TRAVIATA



#### REVISTA REAL







Un Britten pacifista



En paralelo a Fidelio



AVANCE 2015-2016 Una nueva temporada

# CALENDARIO

	MARZC	O 2015			ABRIL 2015			
	1	Do	12.00	Domingo de Cámara IV	20	Lu	20.00	La traviata
	1	Do	18.00	El Público	21	Ma	20.00	La traviata
	4	Mi	20.00	El Público	23	Ju	20.00	La traviata
	6	Vi	20.00	El Público	24	Vi	20.00	La traviata
	9	Lu	20.00	El Público	25	Sá	20.00	La traviata
	11	Mi	20.00	El Público	26	Do	12.00	Ópera en cine: L'incoronazione di Poppea
	12	Ju	20.00	War Requiem	26	Do	18.00	La Traviata
	13	Vi	20.00	El Público	27	Lu	20.00	Concierto Maurizio Pollini
	14	Sá	20.00	War Requiem	28	Ma	20.00	La Traviata
	17	Ma	20.00	Ballet de Hamburgo	29	Mi	20.00	La Traviata
	18	Mi	20.00	Ballet de Hamburgo	30	Ju	20.00	La Traviata
	19	Ju	20.00	Ballet de Hamburgo				
	20	Vi	20.00	Ballet de Hamburgo				

■ Ópera ■ Las noches del Real

17.00

20.00

Ballet de Hamburgo

Ballet de Hamburgo

Los domingos de cámara

Sá



Plaza Isabel II s/n. 28013 Madrid Teléfono oficinas: 91 516 06 00 Teléfono información: 91 516 06 60 Fax: 91 516 06 51

El Teatro Real es miembro y colabora con las siguientes instituciones:







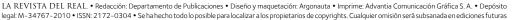
info@teatro-real.com www.teatro-real.com

Síguenos en:















a traviata tiene lugar en habitaciones y salones, ¡no en palacios! Mientras investigábamos sobre esta producción, el diseñador y yo visitamos los distintos escenarios reales que aún existen de la novela original de Alejandro Dumas, y nos sorprendió la intimidad del mundo en el que Alphonsine Plessis se instaló. Las exageradas proporciones de los decorados tradicionales de *La traviata* guardan

muy poca relación con la realidad del París marginal del siglo XIX. La fiesta de Violetta, en el primer acto, se desarrolla en un pequeño apartamento de cuatro habitaciones realmente muy lujoso, pero no en un salón de un palacio (no deberíamos olvidar que se realiza con el concreto propósito de celebrar el triunfo sobre la cercanía de la muerte y, en cierto sentido, para mostrar al público que todavía es seductora).

Las mujeres sobre el escenario no son condesas ni duquesas. sino cortesanas, actrices, bailarinas y sirvientas: sombrereras, costureras, doncellas y alcahuetas. No se puede encontrar a ninguna mujer respetable en las fiestas de Violetta. Los hombres presentes pertenecen evidentemente a una clase social más alta. El propósito de la clase marginal era proporcionar entretenimiento, relajación, excitación y (para un joven como Alfredo) enseñanzas sexuales a hombres de cierto estatus y posición económica. Asimismo, la enigmática figura del doctor Grenvil sólo puede entenderse realmente en este contexto. En la vida real, en el siglo XIX, este personaje fue el doctor Koreff, médico inhabilitado que se ganaba la vida a duras penas practicando abortos y tratando las enfermedades venéreas de las cortesanas y su clientela.

Esta producción busca deliberadamente despojar *La traviata* de elementos decorativos superfluos, ambientando la obra en su época pero dentro de una secuencia sombría con espacios pequeños y asfixiantes. Al igual que su corta vida, las opciones de Violetta son pocas y limitadas. La certeza de su muerte está ya escrita en el escueto epitafio de su tumba. R

## Actividades paralelas

**Teatro Real** 

Proyección de L'incoronazione di Poppea de Claudio Monteverdi 26 de abril de 2015, 12.00 horas (Sala principal)

> **Enfoques.** Encuentro con los artistas

14 de abril de 2015, 20.00 horas (Sala Gayarre)

Más información: www.teatro-real.com



ESTA TRAVIATA SE DESPOJA **DE ELEMENTOS DECORATIVOS SUPERFLUOS** 

DIRECTOR DE ESCENA DE LA PRODUCCIÓN



encarnado, entre ellas la Callas, un referente ineludible. Para todas supuso un hito en sus carreras. Lo mismo le ha ocurrido a la soprano de Siena, Patrizia Ciofi, una de las más destacadas intérpretes verdianas del momento. Ella considera que su identidad actual como mujer tiene mucho que ver con este papel que la acompaña desde que lo asumió por primera vez sobre un escenario en 1993. Con Violetta Valéry, que la ha acompañado todo este tiempo como una hermana, declara haber crecido artística y personalmente.

La humanidad de una mujer que emana bondad y generosidad pese a tener la suerte en contra y formar parte de los estratos más denigrados de la sociedad -eso sí, con un rechazo siempre encubierto dada la doble moral imperante en la sociedad burguesa-convierte a La Dama de las Camelias en la obra de Alejandro Dumas, y La traviata en la versión operística, en una de las grandes heroínas de todos los tiempos. Su valor para asumir su trágico destino defendiendo a ultranza su dignidad como persona hace de ella un símbolo de todas aquellas mujeres que, todavía ahora, tienen que luchar para que se reconozcan su espacio y sus derechos. Su renuncia al amor por amor y su entrega a la vida sin miedo al futuro, son razones que cautivan especialmente a Patrizia Ciofi. "La intérprete ha de experimentar todo esto; a través de la voz y del canto, se trata de transformar su extraordinaria historia en poesía", afirma la soprano.

Las interpretaciones de María Callas, Renata Scotto y Magda Olivero ayudaron a esta temperamental cantante italiana –que visitó por última vez el Teatro Real con otro Verdi, Rigoletto- a construir su propia identidad del personaje, que para ella requiere antes una excelente intérprete que una buena cantante. Vocalmente le parece uno de los personajes más exigentes del repertorio verdiano, pues hay que desplegar una amplia coloratura, ligereza, candor, mucho lirismo, expresar momentos sublimes y poseer sentido dramático. Así creó Verdi a este conmovedor personaje que emociona particularmente a Patrizia Ciofi en su encuentro con el padre de su amado Alfredo, Giorgio Germont, momento "en el que tiene que tomar una decisión tremendamente difícil y aceptar su destino", así como en la escena final, al descubrir que "si ni siquiera el regreso de Alfredo ha podido salvarla, nadie ni nada en este mundo podrá hacerlo". R

SE TRATA DE TRANSFORMAR SU EXTRAORDINARIA HISTORIA **EN POESÍA** 

PATRIZ

# BALLET DE HAMBURGO

17, 18, 19, 20 (20.00 horas) y 21 (17.00 y 20.00) de marzo de 2015



DESPUÉS DEL PASO POR EL ESCENARIO del Real de la ópera de Britten en diciembre, la compañía alemana reinterpreta la obra de Thomas Mann, en esta ocasión con música de Bach y Wagner, y bajo el agónico prisma de un coreógrafo al que sólo la belleza del joven Tadzio le hace sentir que aún está vivo en una ciudad, que como él, parece a punto de fenecer.

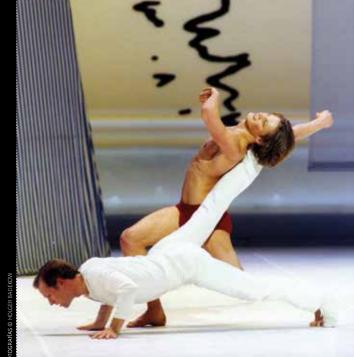
#### DANZA DENTRO DE LA DANZA

El Ballet de Hamburgo lleva cosido a su nombre el de su director desde 1973, presentándose allá donde va como Hamburg Ballett - John Neumeier. Y es que la labor del coreógrafo norteamericano ha hecho de la compañía que dirige un referente en la danza europea. Con una fuerte formación clásica, Neumeier ha sabido imponer a sus trabajos un recio armazón de danza contemporánea que exhala dramatismo y contiene mensaje. Sus coreografías cuentan historias, hablan de filosofía y se basan en obras literarias que tras pasar por sus manos terminan en pasos armónicos de profunda emotividad. La dama de las camelias, El sueño de una noche de verano, La sirenita o Un tranvía llamado deseo son sólo algunos de sus más conocidos trabajos con una novela como detonante.

En el Teatro Real se presenta ahora con *Muerte en Venecia*. En su versión, el personaje principal, Gustav von Aschenbach, deja de ser un escritor para transformarse en un coreógrafo en el ocaso de su vida que viaja a la decadente Venecia para dar un giro a su existencia y su trabajo. De esta forma, Neumeier aprovecha el rol del viejo bailarín para hacer una lectura de la danza dentro de la danza, contraponiendo los temores y viejos fantasmas del protagonista (la esterilidad creativa –encarnada en una pareja de bailarines que se le aparecen y le torturan–, la madre, la homosexualidad…) al deseo y la belleza de la juventud.

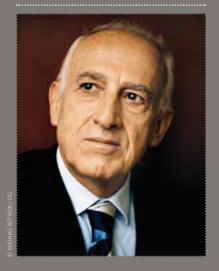
Con *Muerte en Venecia*, el Ballet de Hamburgo –John Neumeier, trae una coreografía que con música de Bach y Wagner y bajo el subtítulo de *Danza macabra*, trasladará al público a una ciudad fría y decadente, en la que el cólera y la muerte serán el colofón del amor imposible entre el protagonista, sumido en una crisis creativa, y el apolíneo Tadzio. R

(RAÚL AMOR)





# CONCIERTOS



#### • UN REQUIEM POR LA PAZ•

SALA PRINCIPAL 12, 14 de marzo de 2015. 20.00 horas

TRAS LA DESLUMBRANTE PUESTA EN ESCENA de *Death in Venice* y el exquisito recital de lan Bostridge en diciembre pasado, llega al Teatro Real otra obra esencial de Benjamin Britten: *War Requiem*. Y lo hace de la mano de uno de los jóvenes directores españoles con mayor proyección internacional, Pablo Heras-Casado. El director granadino empuñara la batuta tras el estreno de *El Público* de Mauricio Sotelo para ponerse al frente del Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real, acompañado por la soprano Susan Gritton, el tenor John Mark Ainsley y el barítono Jacques Imbrailo.

El pacifista Benjamin Britten recibió el encargo de escribir este réquiem con motivo de la consagración de la nueva catedral de Coventry, reconstruida tras un bombardeo de la Segunda Guerra Mundial. Compuesto en su mayor parte en 1961, Britten aprovechó la ocasión para llevar a cabo una abierta denuncia de la brutalidad de la guerra. Para ello recurrió a poemas de una de sus víctimas, Wilfred Owen, escritos durante la Gran Guerra, que el compositor intercaló en el texto tradicional en latín. Britten, quien reconocía en el suyo la influencia de otros réquiems, como por ejemplo el de Verdi, empleó para esta obra una gran orquesta, que acompaña a la soprano y el coro, y una orquesta de cámara que lo hace con el tenor y el barítono, así como un pequeño órgano que acoge al coro de chicos. Con esta combinación consigue unos efectos sonoros de gran impacto dramático. Aquellos que quieran introducirse en la atmósfera de esta obra estremecedora pueden asistir el día anterior al pase de la película que sobre la obra realizó Derek Jarman en La Quinta de Mahler, de Madrid. R

(RUTH ZAUNER)

#### • EL REGRESO DEL MAESTRO DE MAESTROS •

**EL LEGENDARIO PIANISTA MAURIZIO POLLINI**, maestro de maestros, regresa al Real tras su gran éxito en junio de 2013, en vísperas de su investidura como doctor *honoris caus*a por la Universidad Complutense. Con su habitual rigor, sencillez y genialidad, Maurizio Pollini puso en pie al público del Real, que, totalmente entregado, consiguió del artista de 71 años cuatro bises.

Este prodigio italiano de la interpretación pianística, es capaz de combinar la mayor brillantez con la más estricta austeridad, el rigor técnico con la más auténtica profundidad. Ahora recalará de nuevo en el Teatro Real con un programa dedicado a Ludwig van Beethoven, con el que se anticipa, exactamente, en un mes a *Fidelio*, la única ópera del compositor de Bonn, que se podrá escuchar bajo la batuta de Harmunt Haenchen, en el el escenario del Real. R

(RUTH ZAUNER)

# Déjate seducir por los idiomas



CURSOS CREADOS E IMPARTIDOS
POR EXPERTOS PARA TI
QUE QUIERES PROGRESAR
DE VERDAD



Prueba de nivel gratuita: **902 14 15 17** 913 10 13 14

www.ihmadrid.es

ih Alonso Martínez ih Nuevos Ministerios ih Diego de León ih Ciudad Universitaria ih Las Rozas



# AVANCE 2015-2016

#### UNA REFLEXIÓN SOBRE EL ENCUENTRO CON EL OTRO

Parsifal, el testamento artístico que culmina la carrera compositiva de Richard Wagner, entrará en diálogo con obras de tres compositores judíos, que incluyen el estreno escénico de Moisés y Aarón de Arnold Schönberg, y las obras de dos músicos que pasaron primero por el campo de concentración de Terezín, antesala de su exterminio en Auschwitz: Brundibár, de Hans Krása, y El emperador de la Atlántida, de Viktor Ullman. Este constituye el núcleo programático de la temporada 2015-2016. Obras que se verán arropadas por conciertos monográficos dedicados a la música y los compositores del mismo entorno, con el ciclo Bailando sobre el volcán, y los recitales de Angela Denoke y Simon Keenlyside dentro de las Sesiones golfas, además de varias actividades en paralelo que se llevaran a cabo en otras instituciones.

Richard Wagner (1813-1883)

#### PARSIFAL

El estreno de *Parsifal* en los grandes teatros de ópera a partir de 1914 produjo un impacto enorme, al sintetizar el clima emocional de la Europa del momento, de grandes sacrificios, desorientación colectiva y búsqueda desesperada de un líder. Este es el punto de partida de la puesta en escena de **Claus Guth**, que debuta en el Real con uno de sus más aclamados espectáculos. A cargo de la dirección musical estará el maestro **Semyon Bychkov**, y entre los cantantes, reconocidas figuras de este repertorio como **Franz Josef Selig** y **Anja Kampe**.

2, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30 de abril de 2016

Arnold Schönberg (1874-1951)

## MOISÉS Y ARÓN

Arnold Schönberg plantea en esta obra inacabada una cuestión metafísica: cómo podemos amar aquello que no podemos imaginar. Radical en su lenguaje musical, la obra encontrará sin duda en la puesta en escena de Romeo Castellucci, uno de los directores de escena más vanguardistas del panorama europeo, la plasmación plástica idónea de este profundo debate, que sube por primera vez al escenario del Real. Al frente de su Coro y Orquesta se situará el director alemán Lothar Koenings.

24, 28 de mayo, 1, 5, 9, 13, 17 de junio de 2016

Hans Krása (1899-1944)

#### BRUNDIBÁR

Esta ópera infantil, rescatada tras el holocausto y que se interpretó en el campo de concentración de Terezín, símbolo de la resistencia cultural frente a la más feroz represión, llega a nosotros de la mano de **Susana Gómez**, con una lectura capaz de extraer la más pura poesía del horror. Escrita para un grupo de niños, serán los Solistas de los Pequeños Cantores de la JORCAM y Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid (JORCAM) los que pondrán en pie este conmovedor espectáculo.

9, 10, 23 de abril de 2016

Viktor Ulmann (1898-1944)

# EL EMPERADOR DE LA ATLÁNTIDA O EL RECHAZO DE <u>LA MUERTE</u>

Revisión y reorquestación de Pedro Halffter

Este discípulo de Arnold Schönberg, que también acabó en el campo de Terezín, caricaturiza en esta ópera a un grotesco tirano (¿el dictador nazi?), por lo que se prohibió el estreno previsto en el campo. Con su vitriólico humor, el director de escena **Gustavo Tambascio** extrae el sentido más ácido de esta macabra sátira, que dirigirá el maestro **Pedro Halffter**, encargado de la revisión y reorquestación de esta partitura que se estrena en el Teatro Real.









10, 12, 14, 16, 18 de junio de 2016







## SESIONES GOLFAS

Las Sesiones golfas – así denominadas porque se dedican sobre todo a la música de cabaret y los grandes musicales- se celebran, por primera vez, con los intérpretes y el público sobre el escenario del Teatro Real con la intención de crear una mayor intimidad y proximidad, emulando así la atmósfera de este tipo de locales. Los protagonistas de los dos recitales que engloba este ciclo son dos estrellas ya conocidas y muy apreciadas por los asistentes al Teatro: Angela Denoke, la soprano alemana – e inolvidable Marie de Wozzeck en la producción de Calixto Bieito – y el barítono británico **Simon Keenlyside** – curiosamente, también irrepetible Wozzeck de la ópera de Alban Berg, pero en la puesta en escena más reciente de Marthaler -. Ambos cantantes han elaborado un programa a partir de canciones de compositores contemporáneos de los autores de Moisés y Aarón, Brundibár y El emperador de la Atlántida.

Simon Keenlyside interpretará obras de Emmerich Kalman, Irving Berlin, Kurt Weill, Jerome Kern y George Gershwin, acompañado al piano por Matthew Regan. Será el 29 de abril de 2016.

Angela Denoke dedicará la velada a las canciones de Kurt Weill, acompañada por el pianista Tal Balshai y el clarinetista y saxofonista Norbert Nagel. El recital tendrá lugar el 15 de junio de 2016. R







#### BAILANDO SOBRE EL VOLCÁN

Ciclo en paralelo a Moisés y Aarón, Brundibár y El emperador de la Atlántida, que consta de cuatro espectáculos, que contarán con recitales acompañados al piano de la soprano Measha Brueggergosman, la polifacética cantante de cabaret Salome Kammer, y el cantante Dagmar Manzel. Los tres abordarán un variado repertorio que gira siempre en torno a la música de contemporáneos de Arnold Schönberg. Cerrará esta original propuesta **Música en Terezín**, un espectáculo con obras compuestas en el campo de Terezín con dirección escénica de Gustavo Tambascio sobre textos de Juan Mayorga y la participación de la joven soprano española Sylvia Schwartz. Este ciclo se celebrará en la Fundación Albéniz, una de las instituciones colaboradoras del Teatro Real, a lo largo del mes de mayo de 2016. R

Más información en www.teatro-real.com

#### DEL UNIVERSO BARROCO A LA ACTUALIDAD

El arco que cubre el resto de la Temporada 2015-2016 abarca desde el universo barroco de Händel hasta la música más rabiosamente contemporánea de George Benjamin, con incursiones en los compositores españoles -desde Manuel de Falla con El retablo de Maese Pedro a Rafael Aracil y Tomás Marco con sendas obras en los Teatros del Canal realizadas en colaboración con el Real-, sin olvidar que 2016 es el año en el que se conmemora el IV Centenario de la muerte de dos colosos de las letras universales como William Shakespeare y Miguel de Cervantes.

> Abre la temporada Roberto Devereux, una de las óperas del periodo Tudor que Donizetti compuso en 1837 y que, en torno a la corte de Isabel I de Inglaterra, desarrolla los eternos temas de las pasiones truncadas y las luchas de poder. La producción, procedente de la Welsh National Opera de Cardiff, contará con Bruno Campanella y Alessandro Talevi al frente de la orquesta y la escena respectivamente, y un reparto plagado de estrellas. (22, 24, 25, 27, 28, 30 de septiembre; 1, 3, 4, 7, 8 de octubre de 2015). En paralelo, en el Museo Nacional del Romanticismo: Conferencia. Donizetti en el Teatro Real de Madrid, por Joaquín Turina.

> A continuación, el deslumbrante mundo barroco de Händel entrará por la puerta grande con Alcina. Esta nueva producción del Real tendrá al director musical Christopher Moulds, y el director de escena David Alden, que crea una fábula sobre el teatro dentro del teatro, al frente de un elenco que conoce en profundidad el mundo de magas y fantasías de esta ópera extraída del Orlando furioso de Ariosto. (27, 30, 31 de octubre; 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10 de noviembre de 2015). En paralelo en el Museo de la Biblioteca Nacional de España. Exposición. El Furioso en la BNE.

En diciembre nos visitará el complejo, torturado y burlado protagonista de Rigoletto, ese personaje lleno de aristas que Verdi creó en su etapa de madurez. Y lo hará en una producción de David McVicar con Nicola Luisotti al frente de la orquesta. Leo Nucci, – que consiguió con este mismo personaje un aplauso histórico en este teatro – es uno de los muchos grandes artistas que subirán al escenario esta ópera inmortal. (30 de noviembre, 2, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 15, 16, 19, 20, 23, 26, 27, 29 de diciembre de 2015)

Con aires de cuento y una insólita puesta en escena del australiano Barrie Kosky, quien se ha inspirado en el cine mudo y homenajea a Buster Keaton, llegará después La flauta mágica de Wolfgang A. Mozart. El director musical titular del Real, **Ivor Bolton**, se pondrá al frente de un reparto con muchas nuevas promesas españolas, como Joan Martín-Royo, Sylvia Schwartz o Mikeldi Atxalandabaso. (16, 17, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30 de enero de 2016)









LA FLALITA MÁGICA











I PURITAN



I A PROHIBICIÓN DE AMAR

A propósito del aniversario de la muerte de Shakespeare, el Real acogerá el estreno de la primera ópera de Richard Wagner, La prohibición de amar, basada en Medida por *medida* del autor inglés. La producción tendrá al frente a uno de los mayores especialistas en el compositor sajón, el director danés Kasper Holten, quien debuta en España con esta ópera cómica, como el propio compositor la definió. (19, 22, 25, 27, 28 de febrero; 1, 3, 4, 5 de marzo de 2016)

Written on Skin, dirigida en versión de concierto por su autor, George Benjamin – quien ya triunfó con su estreno en el Festival de Aix-en-Provence en 2012 – es la propuesta de una historia antigua recreada a través de una mirada contemporánea, que se inspiró en una cruenta leyenda medieval recogida también en el Decameron, y que el discípulo de Olivier Messiaen traduce en un lenguaje musical sensual, colorido y sutil. (17 de marzo de 2016)

La siguiente ópera en versión de concierto será Luisa Miller, el melodrama trágico de Verdi basado en Intriga y amor de Schiller, que dirigirá James Conlon y contará con cantantes tan reconocidos como Leo Nucci, John Relyea, Francesco Meli y Lana Kos. (23, 26 de abril de 2016)

El drama del enfrentamiento a causa de las creencias religiosas que Bellini plasmó en I Puritani llegará al Real de la mano de Evelino Pidò sobre el podio y Emilio Sagi en la puesta en escena. Javier Camarena, Celso Albelo, Ludovic Tezier y Diana Damrau son algunos del brillante ramillete de intépretes. (4, 6, 7, 11, 13, 14, 17, 19, 20, 24 de julio de 2016)

Lord Byron fue el inspirador de la tenebrosa y sombría ópera, I due Foscari, en la que Verdi narra las intrigas políticas y venganzas personales en la república veneciana del siglo XIV. Esta obra, que encierra el germen de muchos de sus hallazgos musicales posteriores, clausurará, en versión de concierto, la temporada operística y será la ya habitual cita de **Plácido Domingo** con el público madrileño. Le dará la répica la soprano Ainhoa Arteta. Le acompañará el principal director invitado, Pablo Heras-Casado, al frente del Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real. (12, 15, 18 de julio de 2016)

# LA BELLA DURMIENTE, EL FAUNO Y LA NOCHE

La ineludible cita con la danza traerá a tres compañías diferentes –Staatsballett de Berlín y Sasha Waltz, procedentes de Alemania; y la Compañía Nacional de Danza (CND) – con una muestra de la riqueza de una expresión artística en permanente evolución.

Con el Staatsballet de Berlín, el público de Madrid se reencontrará con Nacho Duato, coreógrafo de tres de las obras del programa: La bella durmiente de Chaikovski (**4**, **5**, **6** de septiembre de 2015), *White Darkness* de Karl Jenkins y Static Time, su última creación, con música de Mozart, Rajmáninov y Schubert. Completará el programa And the Sky on that Cloudy Old Day, de John Adams, con coreografía de Marco Goecke. (8, 9, de septiembre de 2015)

"Combino la danza grupal, el postmodernismo americano y el expresionismo", así definía Sasha Waltz el trabajo de su compañía fundada por ella misma en 1993. A Madrid llega con Consagración, construida a partir de música de Stravinsky, Escena de amor, con música de la Sinfonía dramática Roméo et Juliette de Berlioz y el Preludio a la siesta de un fauno de Debussy. Al frente de la Orquesta Titular se pondrá el director **Titus Engel**. (9, 10, 11, 12 de marzo de 2015)

La CND rinde homenaje a Enrique Granados, con parte del programa de su actuación dedicada a obras del compositor catalán. El resto lo compondrán In the Night, con música de Chopin y coreografía de Jerome Robbins, Suite, con música de Rajmáninov y coreografía de **Uwe Scholz**, y Raymonda Divertimento, basada en partituras de Glazunov y coreografía del propio José Carlos Martínez. (22, 23, 25, 26 de julio de 2016).





UN CIELO ESTRELLADO

Además del ciclo Bailando sobre el volcán y las Sesiones golfas ya reseñadas, el Teatro Real amplía la oferta de conciertos con seis grandes estrellas en el ciclo de Voces del Real y cuatro conciertos monográficos.

Natalie Dessay, con su talento actoral y facilidad en el registro sobreagudo, regresa al Teatro Real tras su retiro con un programa dedicado a Schubert, Mendelssohn, Fauré y Debussy, entre otros. (29 de septiembre de 2015)

La norteamericana Renée Fleming, la extraordinaria intérprete de Mozart y Strauss, una soprano que Solti comparó con la Tebaldi, cantará obras de Schumann, Strauss, Rajmáninov y Barber. (14 de abril de 2016)

Muy variado es también el programa elegido por la mezzo estadounidense Susan Graham, distinguida recitalista y una de las artistas más versátiles de su generación: desde Schumann y Strauss hasta Granados y Berlioz. (11 de junio de 2016)

Juan Diego Flórez, tenor de tenores, se volcará en su repertorio: Donizetti, Verdi, Massenet. (16 de noviembre de 2015)

El contratenor de origen hindú y sobrino de Zubin Metha, Bejun Metha, ha elegido un programa netamente alemán con obras de Mozart, Bach, Gluck y Hasse. (9 de diciembre de 2015)

Finalmente, Andreas Scholl, el contratenor alemán más reconocido y alineado con el núcleo más purista de la interpretación histórica, ofrecerá una velada de cantatas y canciones barrocas italianas. (22 de abril de 2016)



Más información en www.teatro-real.com

¡A disfrutar del mejor programa para niños y toda la familia! La temporada pedagógica 2015-2016, que este año comparte dos óperas, *Brundibár* y *El retablo de Maese Pedro* con el resto de los títulos de la temporada principal en pie de igualdad, nos trae desde un festival de cuentos e historias de amor hasta aventuras increíbles, talleres musicales y mucho más. Óperas, narraciones, conciertos y títeres te esperan en el Teatro Real.

#### CUENTOS DE SIEMPRE Y DE NUNCA

Arranca la temporada en octubre con *Cuentos de siempre y de nunca*, un festival de narraciones que orquesta Fernando Palacios, autor de parte de la música y el guión, y que introduce de forma divertida a los más pequeños en los diversos instrumentos.

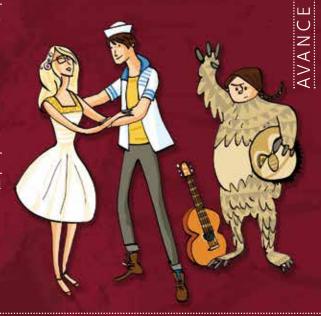
Edad recomendada: desde 7 años **Sala Gayarre** 17, 18, 24, 25 de octubre de 2015. 12.00 y 17.00 horas

#### DIDO & ENEAS

A partir de la ópera de Purcell, *Dido & Eneas*, Aaron Zapico al frente del Ensemble Forma Antiqua y el director de escena Rafael R. Villalobos han creado una ópera para jóvenes que, a partir de la tragedia griega, invita a una reflexión sobre los sentimientos de la amistad y la fidelidad frente a la envidia, los celos y todas sus consecuencias.

Edad recomendada: desde 9 años **Sala principal** 19, 20 de diciembre de 2015. 11.00 y 13.00 horas





9

0

2

#### EL RETABLO DE MAESE PEDRO

La versión musical y escénica de un episodio de *El Quijote* compuesto por Manuel de Falla, *El retablo de Maese Pedro*, subirá al escenario del Teatro en el montaje de Enrique Lanz, el nieto del titiritero que ya llevó a cabo el proyecto con el propio compositor malagueño. Y lo hará con Etcétera, su compañía de marionetas, para disfrute de niños y mayores.

Edad recomendada: desde 9 años **Sala principal** 23, 24, 30 de enero de 2016. 11.00 y 13.00 horas

#### LA FLAUTA ENCANTADA

Las cuerdas mágicas de un quinteto dirigido por Sergio Mastro, la voz de un narrador y unas maravillosas proyecciones diseñadas por la dibujante Ximena Maier nos contarán las peripecias de los personajes de la útima ópera de Mozart, *La flauta mágica*, el pajarero Papageno y el príncipe Tamino, cuyas aventuras deparan muchas sorpresas.

Edad recomendada: desde 4 años **Sala Gayarre** 27, 28 de febrero y 5, 6 de marzo de 2016. 12.00 y 17.00 horas

Más información de toda la temporada, también sobre las funciones escolares, en www.teatro-real.com



TEMPORADA 2014-2015

#### CHOPIN CIERRA LA TEMPORADA ACTUAL

EXPERIENCIAS MUSICALES: CONCIERTO PARA PIANO

Los *Nocturnos* del gran pianista y compositor romántico Frederic Chopin ocuparán la fascinante Sala de orquesta del Teatro Real, con Noelia Rodiles sobre el teclado del piano. Un espectáculo para jóvenes a partir de 12 años que podrá disfrutarse el 6, 7, 8, 13, 14 y 15 de marzo.

Y ya camino del final de la temporada pedagógica, nuevos encuentros con el tradicional ciclo ¡Todos a la Gayarre!, un *Paseo en góndola* el 21 y 22 de marzo, y *Brindamos por Verdi* el 18 y 19 de abril.

Alfredo Sáenz Abad

#### VICEPRESIDENTES

Isidro Fainé Casas Presidente de "la Caixa"

Francisco González Rodríguez Presidente de la Fundación BBVA y de BBVA

**Carlos López Blanco** Director Global de Asuntos Públicos de Telefónica

Matías Rodríguez Inciarte Vicepresidente Segundo del Banco Santander

Salvador Alemany Mas Presidente de Abertis Infraestructuras

Julio Ariza Irigoyen Presidente del Grupo Intereconomía

Juan Arrizabalaga Azurmendi Consejero Delegado de Altadis

Antonio Brufau Niubó Presidente de Fundación Repsol

Demetrio Carceller Arce Presidente de Fundación Damm

Mauricio Casals Aldama

Presidente de La Razón Luigi Cervesato

Director General de Japan Tobacco International Iberia

António Coimbra Presidente y Consejero Delegado de ONO

Ovidio Egido Gil Director General de MasterCard España

Ignacio Eyries García de Director General de Caser

Juan Fábregas Sasiaín Director General en España y Portugal de Crédit Agricole CIB

Antonio Fernández-Galiano

Campos Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial

Miguel Ángel Furones Ferre Presidente de Publicis

Salvador Gabarró Serra

Presidente de Gas Natural Fenosa

Luis Gallego Martín Presidente de IBERIA

Antonio García Ferrer Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS

Inmaculada García Martínez Presidenta de Loterías y Apuestas del Estado

Ignacio Garralda Ruiz de Velasco

Presidente de Mutua Madrileña

Carlos González Bosch Presidente de Cofares

Helena Herrero Starkie Presidente de Hewlett-Packard Española, S.L.

**Philippe Huertas** Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias

**José Joly Martínez de Salazar** *Presidente de Grupo Joly* 

Alejandro de la Joya Ruiz de Velasco

Consejero Delegado de Ferrovial Agromán

Juan José Litrán Melul Director de la Fundación Coca-Cola

Antonio Llardén Carratalá

Presidente de Enagás **Enrique Loewe** 

Presidente de Honor de Fundación Loewe

Julián López Nieto Presidente del Grupo Redislogar

**Roque Lozano Barbero** *Presidente y Consejero Delegado* de Alcatel-Lucent Éspaña

Soledad Luca de Tena Vicepresidenta de ABC

Fermín Lucas Giménez Director General de Ifema

Ángel Martín Vizcaíno Director General de Radio Televisión Madrid

Marta Martínez Alonso Presidenta de IBM España, Portugal, Grecia e Israel

Carlos Mas Ivars Presidente de PricewaterhouseCoopers España

Antonio Miguel Méndez Pozo Presidente de Grupo de Comunicación Promecal

Javier Monzón Presidente de Indra

Vicente Moreno García-Mansilla

Presidente y Consejero Delegado

Javier Pascual del Olmo Presidente de Ediciones Condé

Pedro Pérez-Llorca Zamora Socio Director de Pérez-Llorca

Asunción Pertierra de Rojas Davalillo

Directora General de Life Gourmet

Ignacio Polanco Moreno

Borja Prado Eulate Presidente de Endesa

Jesús Quintanal **San Emeterio** Presidente del Consejo de

Administración de ÁEGON España

Francisco Román Riechmann Presidente de Vodafone España y de su Fundación

Ángel Ron Güimil Presidente de Banco Popular

Fernando Ruiz Ruiz Presidente de Deloitte España

José Antonio Sánchez

**Domínguez** Presidente de la Corporación

Enrique Sánchez Sánchez Presidente de Adecco España

John M. Scott Presidente de KPMG en España

**Guenther Seemann** Presidente Ejecutivo de BMW Group España y Portugal

Martín Sellés Fort

Presidente y Consejero Delegado de Janssen-Cilag Alfonso Serrano-Súñer y de

**Hoyos** Presidente de Management Solutions

Ángel Simón Grimaldos Presidente Ejecutivo de Agbar

Juan Carlos Ureta Presidente de Renta 4 Banco

José Manuel Vargas Gómez Director General-Presidente de AENA

Paolo Vasile Consejero Delegado de Mediaset España

Pablo Vázquez Vega Presidente de Renfe

Jaime Velázquez Vioque Socio Director de Clifford Chance en España

Juan-Miguel Villar Mir Presidente de OHL

Antonio J. Zoido Martínez Presidente de Bolsas y Mercados Españoles

#### SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly Directora de Relaciones Institucionales y Patrocinio del Teatro Real

#### Mecenas principales









#### Mecenas











#### **Patrocinadores**





ferrovial



RUAE



enagas





#### Popular

Deloitte.















Pérez-Llorca

renta4banco

<sup>®</sup>abertis



Benefactores

Key Capital Partners

Breguets



CLIFFORD



**Z**EGON























Julius Bär





Gestamp 🙋

ALORES UNIDOS VUSA, S.I.



MEG







#### Grupos de comunicación







 $\bigcirc$ 

 $\leq$ 

0

Д

 $\mathbf{C}$ 









y Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

PRESIDENTE

Mario Vargas Llosa MIEMBROS

0

S

ш

S

⋖

0

ш

S

 $\geq$ 

0

Juan Barja de Quiroga Losada Manuel Borja-Villel Nuria Espert Iñaki Gabilondo Pujol Laura García-Lorca de los Ríos Javier Gomá Lanzón José Luis Gómez Manuel Gutiérrez Aragón Carmen Iglesias Cano **Montserrat Iglesias Santos** Arnoldo Liberman Stilman Fabián Panisello Rafael Pardo Avellaneda José María Prado García Mercedes Rico Carabias Ana Santos Aramburo Amelia Valcárcel

SECRETARIA

y Bernaldo de Quirós Marisa Vázquez-Shelly

Excmo. Sr. Yury P. Korchagin Embajador de Rusia S.A. el Príncipe Mansour Bin

Con el apoyo de: Berlitz, Creadores de Moda de España, Real Academia de Gastronomía, Sagardoy Abogados, Museo Thyssen Bornemisza y Subastas Segre

Khalid Alfarhan Al-Saud Embajador de Arabia Saudí Excmo. Sr. Jérôme Bonnafont Embajador de Francia

Excmo, Sr. Jon Allen Embajador de Canadá Excmo. Sr. Pietro Sebastiani

Embaiador de Italia Excmo. Sr. Fernando Carrillo Embajador de Colombia

Excma. Sra. Roberta Lajous Embajadora de México Excmo. Sr. Kazuhiko Koshikawa

Embajador de Japón Excmo. Sr. Pierre Labouverie Embajador de Bélgica

Excmo. Sr. Francisco Ribeiro **de Menezes** Embajador de Portugal

Excmo. Sr. Lyu Fan

Embajador de China

**PRESIDENTE** ⋖

Helena Revoredo de Gut VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

0

⋖

0

MIEMBROS Claudio Aguirre Pemán Marcos Arbaitman

Alicia Koplowitz, marquesa de Bellavista  $\alpha$ Pierre Bergé Teresa A. L. Bulgheroni

Valentín Díez Morodo Z José Manuel Durão Barroso José Antonio v Beatrice Esteve Jaime Gilinski

José Graña نىن Gerard López S  $\geq$ 

Pilar Solís Martínez-Campos, marquesa de Marañón Julia Oetker

Juan Antonio Pérez Simón David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller Álvaro Saieh, Ana de Saieh y Catalina Saieh Arturo Sarmiento v María Guerrero

conde de Sigurtà Antonio del Valle

José Antonio Ruiz-Berdejo,

SECRETARIA Marisa Vázquez-Shelly

Colaboradores renfe

ındra



OF CHEDIT AGRICOLE

























Telemadrid













La catedral de Toledo vuelve a abrir sus puertas al Coro del Teatro Real, tras el éxito del Requiem de Mozart el pasado mes de septiembre. La basílica acogerá un concierto el próximo 28 de marzo, en el que el director Hartmut Haenchen dirigirá a la Orquesta Titular del Teatro para interpretar la Novena Sinfonía de Ludwig van Beethoven. Junto al director alemán - que en mayo y junio estará en el foso de la plaza de Oriente con la ópera Fidelioactuarán la mezzosoprano Gemma Coma-Alabert y el tenor John Daszak, protagonista de la ópera Muerte en Venecia el pasado mes de diciembre.



**.**......



# LOS REYES PRESIDEN EL PATRONATO

Sus Majestades los Reyes presidieron el pasado mes de febrero su primera reunión del Patronato del Teatro Real, del que son Presidentes de Honor. En el acto se presentaron la temporada 2015-2016 y las principales líneas de actuación del 200 aniversario de la Fundación del Teatro Real. Los actos, que se desarrollarán para conmemorar la "puesta de la primera piedra" del Teatro en abril de 1818 y el vigésimo aniversario de su reapertura, se desplegarán entre julio de 2015 y junio de 2018. Las empresas y entidades que apoyen el desarrollo de los proyectos del aniversario contarán con los máximos beneficios fiscales.

•••••



#### ABONOS 2015-2016

La oferta de abonos para la temporada 2015-2016 se amplía nuevamente, presentando doce modalidades diferentes que varían también en el número de títulos. Entre nueve y diez son los que contienen los abonos generales, de los que existen ocho variantes. De tres a cinco títulos ofrecen los abonos reducidos, con cuatro modalidades diferen-

tes. Asimismo, se incrementan las ventajas: una de las principales es la de de realizar cambios ilimitados de las fechas de las representaciones incluidas en el abono, además de la posibilidad de adquirirlos a través de internet. La venta de abonos se inició el pasado 9 de febrero y podrá realizarse a través de Taquillas y Venta telefónica hasta el 9 de marzo. La venta de los abonos Popular, Voces del Real, Los domingos de cámara, Ópera en cine, Bailando sobre el volcán, Sesiones golfas, ¡Todos a la Gavarre!, Joven v Joven Plus será a partir del 25 de mayo.

Más información en www.teatro-real.com

PRESIDENTE

⋖

ш

 $\propto$ 

ш

G

 $\leq$ 

⋖

⋖

Alfonso Cortina de Alcocer

VICEPRESIDENTE

Jesús María Caínzos Fernández

NEMBROS

Claudio Aguirre Pemán Blanca Suelves Figueroa, duquesa de Alburquerque Modesto Álvarez Otero Rafael Ansón Oliart Juan Arrizabalaga Azurmendi Antonio Erico Chávarri Arícha Matías Cortés Juan Díaz-Laviada Pilar Doval Vázquez Isabel Estapé Tous Fernando Fernández Tapias Elena Ochoa. lady Foster Iñaki Gabilondo Pujol María Guerrero Sanz José Lladó Fernández-Urrutia Pilar Solís Martínez-Campos, marquesa de Marañón Ernesto Mata López

Julia Oetker
Paloma O'Shea
Paloma del Portillo Yravedra
Helena Revoredo de Gut
Alfredo Sáenz Abad
Alejandro Sanz
José Manuel Serrano-Alberca
Antonio Trueba Bustamante
Eduardo Zaplana Hernández-Soro

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

juntadeamigos@teatro-real.com

Rafael Ahad Jiménez • Felipe de Acevedo • Lola Aguado • Isabel Algarra Martínez • María Pilar Álvarez Lammers • José Ramón Álvarez Bendueles • Javier antius Echeveria • Poll Álvarez Matilla • Pilació Arrago Arias « María Salud Arbetera Pardo • Manuel Arias de Lus • José Banegas Núñez • Rafael Bañares Cañizares • Clara Bañeros de la Fuente • Eugenio Bargueño Gómez • Joaquín Barón Carretero • Diane • K. Beeson • José Bedoya Turrez • Estela Benavides • María Milagros Benegas Mendía • José María Benito Sanz • María del Carmen Bermidez Muñoz • Manuela Cipriana Bianco Quiroga María Bonetti de Cossarina • Manuel Burillo Leal • Daniel de Busturia Jimeno • Caroline Caffin • M. Concepción Camiruaga Arechabaleta • Angel Cano Plaza • Isabel Cossarina • Manuel Burillo Leal • Daniel de Busturia Jimeno • Caroline Caffin • M. Concepción Camiruaga Arechabaleta • Angel Cano Plaza • Isabel Casa Casa Casa • María Foracios Casa Casta • María Foracio Casa Casa Casa • María Foracio Casa Casa • María Foracio Casa Casa • María Foracio Casa Casa • Cara • María Foracio Casa Casa • María Cordo de Vilma Córdoba Gutiérrez • Luis Cortés Domas • Nicolàs Cotoner Martos • Rafael Cros • Federico de la Cruz Bertocio Julio de la Cruz Rofica • María Foracio Casa Martínez • Pilar Cuota González • Emiliana de Dios Rodríguez • Almudena del Rio Galán • • Carmen Cristina de la Vega Guerrero • Inmaculada Diez col María Fora Bia de Miguel • Pilar Cuota González • Emiliana de Dios Rodríguez • Almudena del Rio Galán • • Carmen Cristina de la Vega Guerrero • Inmaculada Diez col Huidobro • Cruz Entrecanales Azcárate • Teresa Entrecanales Azcárate • Javier Enjorlas • Entelgy • Concepción Escolano Bello • Concha Espinar Josende Perez • José Antonio Fernández » Teresa Entrecanales Azcárate • Teresa Entrecanales Azcárate • Javier Enjorlas • Entelgy • Concepción Escolano Bello • Concha Espinar Josende Perez • José Antonio Fernández Rivero • Ignacio Fernández e Teresa Derezo Colvencio de

